

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/HSK/573	Government Land at Planning Areas 28A and 28B of Hung Shui Kiu/Ha Tsuen New Development Area	Proposed Minor Relaxation of Domestic Plot Ratio Restriction (From 4.5 to 5) for Mixed Use Development	18 July 2025
A/I-TOF/6	Government Land in D.D. 302L and D.D. 313L, Tai O, Lantau	Proposed Public Utility Installation (Poles, Underground Cables and Overhead Cables) and Associated Excavation of Land	18 July 2025
A/KC/513	Portion of Factory C1 on G/F of Block 2, Golden Dragon Industrial Centre, Nos. 162-170 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung	Proposed Shop and Services	18 July 2025
A/NE-TK/837	Lot 241 in D.D. 23, Ting Kok, Tai Po, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars Only) with Ancillary Electric Vehicle Charging Facilities and Solar Panels and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 July 2025
A/TM-LTYT/491	Lots 1156 RP (Part), 1157 (Part) and 1158 (Part) in D.D.130 and Adjoining Government Land, Wong Kong Wai Road, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars Only) with Ancillary Office for a Period of 5 Years	18 July 2025
A/TM-SKW/135	Lot 966 RP in D.D. 375, So Kwun Wat Tsuen, Tuen Mun, New Territories	Temporary Storage (For the Use of Village Office and Ancestral Hall) for a Period of 3 Years	18 July 2025
A/TWW/134	Lot 405 in D.D. 399, Castle Peak Road – Ting Kau, Ting Kau, Tsuen Wan West	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction for a Permitted House Development	18 July 2025
A/YL-KTS/1078	Lots 702 and 703 in D.D. 113, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Filling of Land for Permitted Agricultural Use	18 July 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-KTS/1079	Lots 602 S.B (Part), 602 S.C (Part), 602 RP, 603 S.C (Part), 603 S.D (Part) and 603 RP in D.D.106, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Vocational Training Centre for a Period of 3 Years	18 July 2025
A/YL-KTS/1080	Lots 136 RP (Part) and 2149 in D.D. 106 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 July 2025
A/YL-MP/392	Lot 3250 S.B ss.45 in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long	Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	18 July 2025
A/YL-TT/712	Lots 1562 S.B ss.2 and 1562 S.E RP in D.D. 119, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Shop and Services (Local Provision Store)	18 July 2025
A/YL-TT/715	Lots 1012 S.A RP, 1037(A)&(B), 1038, 1039, 1040, 1041 and 1042 in D.D. 115, Au Tau, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	18 July 2025
A/YL-TYST/1318	Lots 649, 650, 651 and 652 RP (Part) in D.D. 121 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	18 July 2025
A/YL-TYST/1321	Lot 1354 RP in D.D. 121 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Social Welfare Facility (Social Service Centre) for a Period of 5 Years	18 July 2025
A/KTN/107	Lot 679 RP in D.D. 92, Castle Peak Road, Kwu Tung North, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/NE-FTA/261	Lots 187 RP (Part) and 188 (Part) in D.D 52 and Adjoining Government Land, Fu Tei Au, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Dangerous Goods Godown (Classes 2 to 9 Dangerous Goods) with Ancillary Office and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/NE-FTA/262	Lot 138 (Part) in D.D. 52, Fu Tei Au, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	25 July 2025
A/NE-LT/782	Lot 697 (Part) in D.D. 19, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories	Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	25 July 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-LYT/853	Lots 606 S.A RP (Part) and 606 S.B RP in D.D. 85 and Adjoining Government Land, Po Kak Tsai Road, Fanling, New Territories	Proposed Temporary Cargo Handling and Forwarding Facility for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/NE-MKT/48	Lots 963 S.A RP (Part) and 963 S.B RP (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/NE-MUP/217	Lot 757 S.B ss.2 S.A in D.D. 46, Loi Tung, Sha Tau Kok, New Territories	Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/NE-TK/838	Lots 646 S.K ss.1 and 652 S.C ss.1 in D.D. 15, Shan Liu, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	25 July 2025
A/NE-TKL/804	Lot 546 S.G ss.1 in D.D. 77, Ping Che, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	25 July 2025
A/NE-TKL/805	Lot 217 (Part) in D.D. 84, Ping Che, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Construction Materials and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/TM-LTYT/492	Lot 771 RP in D.D. 130, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Temporary Open Storage of Building Materials and Warehouse for Storage of Building Materials for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/TM-LTYT/493	Lots 515 and 516 RP in D.D.130 and Adjoining Government Land, San Hing Tsuen, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services and Eating Place for a Period of 5 Years	25 July 2025
A/YL-KTN/1133	Lot 4202 RP (Part) in D.D. 104, Long Ha, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Vehicle Showroom, Sales of Second-hand Private Car, Vehicle Parts and Accessories) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/YL-KTN/1135	Various Lots in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Fung Kat Heung, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	25 July 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-KTN/1136	Various Lots in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Fung Kat Heung, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of land for a Period of 3 years	25 July 2025
A/YL-KTN/1139	Lot 1144 in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/YL-LFS/562	Lots 2888 RP (Part) and 2889 RP (Part) in D.D. 129, Sha Kong Wai, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/YL-PS/758	Lots 257 RP (Part) and 258 S.A (Part) in D.D.122, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services (Retail Shop for Selling Construction Materials) and Wholesale of Construction Materials for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/YL-TT/714	Lot 3100 (Part) in D.D. 116, Tai Kei Leng, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/YL-TYST/1320	Lot 1322 (Part) in D.D 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of General Goods for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/YL-TYST/1322	Lots 1229 (Part), 1237 (Part), 1238 (Part) and 1252 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Material with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/YL-TYST/1323	Lots 978 RP, 980, 981 RP, 982 RP, 983 S.B, 983 RP and 984 RP (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop and Open Storage of Construction Machinery and Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	25 July 2025
A/I-TCV/28	Lots 1890 RP and 1886 in D.D.1 TC, Tung Chung, Lantau Island	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years	1 August 2025
A/NE-TKL/806	Lot 979 (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	1 August 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-TKL/807	Lots 1088 S.B (Part) and 1110 S.B (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	1 August 2025
A/SK-HH/84	Lots 512 S.A, 512 RP, 513, 514 S.A, 514 RP and 515 in D.D. 214, Nam Wai, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years	1 August 2025
A/YL-HTF/1194	Various Lots in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Deep Bay Road, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Horse Riding School) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	1 August 2025
A/YL-KTN/1138	Lot 1211 in D.D. 107, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	1 August 2025
A/YL-KTS/1082	Lots 391 RP (Part) and 392 RP in D.D.106, Shek Wu Tong, Kam Tin, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Electricity Generators, Compressors and Construction Machinery for a Period of 3 Years	1 August 2025
A/YL-NSW/350	Government Land in D.D. 123, Nam Sang Wai, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary First Aid Post for a Period of 3 Years	1 August 2025
A/YL-SK/420	Government Land Adjoining Lots 139, 143 S.A ss.1, 143 S.B ss.1, 143 S.B ss.2, 143 S.B RP and 145 S.A ss.2 in D.D. 112, Shek Kong, Yuen Long	Proposed Filling and Excavation of Land for Vehicular Access for Permitted Small House Developments	1 August 2025

11 July 2025

Town Planning Board